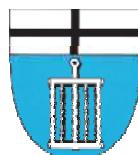


# wir Hardtberger

Mitteilungsblatt • 21. Jg. • Woche 41 • Nr. 21 • 12. Oktober 2024

Brüser Berg · Duisdorf · Lengsdorf · Medinghoven  
einschließlich: Endenich · Lessenich · Röttgen · Ückesdorf

www.wir-hardtberger-online.de



## Duisdorferinnen sind deutsche Meisterinnen



Strahlende Siegerinnen: Antonia Bärk und Henny Kirst

  
**BONN IMPLANT**

Wir lieben Ihr Lächeln!



**BONN IMPLANT**  
Dr. Parvin Nazarli & Kollegen  
Rochusstraße 160 – 162  
53123 Bonn  
Tel: 0228 625033  
office@bonn-implant.de  
[www.bonn-implant.de](http://www.bonn-implant.de)

  
**BONN IMPLANT**  
Implantologie und Oralchirurgie  
Tel: 0228- 62 50 33 [bonn-implant.de](http://bonn-implant.de)

**Wir sind spezialisiert auf**

Behandlung von Angstpatienten mit Lachgassierung,  
Sedation und Vollnarkose  
Implantologie – feste Zähne an einem Tag  
Knochenaufbau  
Ästhetische Zahnheilkunde

## ES IST NICHT EGAL, WO SIE IHRE HÖRGERÄTE KAUFEN!

- Wir gehören nicht zu einem Hörgeräte-Hersteller, sind also der **bestmöglichen Lösung** für Sie verpflichtet.
- Wir sind kein überregionaler Großfilialist, sondern ein **lokales Unternehmen**, deshalb wollen wir die **Menschen hier begeistern**.
- Wir sind **inhabergeführt**, deshalb nehmen wir Ihre **Zufriedenheit ganz persönlich** ernst.
- Bei uns erhalten Sie Hörgeräte in **allen Preis- und Leistungsklassen**, auch ohne Zuzahlung.
- Durch gemeinsamen Einkauf können wir Ihnen **beste Preise bei allen Hörgeräten** anbieten.

Manuela & Robert Bardong,  
Hörakustikmeister & Inhaber



**BARDONG**   
Hörakustik *...bestes Hören!*

Rochusstraße 230-234 | 53123 Bonn  
Telefon 0228 50446980 | [www.bardong-hoerakustik.de](http://www.bardong-hoerakustik.de)

UNABHÄNGIG - INHABERGEFÜHRT - SERVICESTARK

Aus der Arbeit der Partei Bürger Bund Bonn e. V.

## Fahrradstraßen

Stadt gibt Falschaussage zu

Im April startete die Stadt mit der Ausweisung von 42 Fahrradstraßen, die von OB Dörner und der grün-roten Ratskoalition gegen die Stimmen des BBB zuvor beschlossen worden waren. Die Straßen wurden mittig mit Piktogrammen und am Fahrbahnrand mit roten Linien gekennzeichnet. Die Kosten für die Maßnahme bezeichnete die Verwaltung auf 1,5 Mio. EUR. Allein die rote Farbe für

den vom BBB von Anfang an als nicht STVO-konform bezweifelten neuen Markierungsstandard der Stadt schlug dabei mit 750.000 EUR zu Buche. Nachdem Anwohner gegen die neue Fahrradstraße vor ihrer Haustür klagten, gab ihnen das Verwaltungsgericht Köln recht. Die Richter hielten die Einlassung der Stadt, die Fahrradstraße sei aus Sicherheitsaspekten eingerichtet worden, für un-

begründet, weil für diese Behauptung keinerlei Datenmaterial vorliegt wurde. Zudem hält das Gericht den Markierungsstandard für rechtswidrig. Dann stellte sich, anders als von Stadtseite zuvor immer behauptet, heraus, dass der Markierungsstandard nicht mit Bezirksregierung abgestimmt war sondern von dort der Stadt bereits in 2022 untersagt worden war. Nachdem Katja Dörner die

Falschaussage nunmehr im Stadtrat einräumte, beauftragte dieser das Rechnungsprüfungsamt mit einer Untersuchung dazu.

BBB-Fraktionsvorsitzender Marcel Schmitt: „Dass der Stadtrat derart belogen wird, hätte ich mir nicht vorstellen können. Nun muss aufgeklärt werden, wie es unter der Verantwortung von OB Dörner dazu kommen konnte.“

Johannes Schott

Ende: Aus der Arbeit der Partei Bürger Bund Bonn e. V.

### Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Beta  
Klinik



Dr. med. Thorben Royeck

### Dermatologie

Modernste Technologie, die unter die Haut geht!

Seit Mai 2024 verfügt die Beta Klinik Bonn über eine breit aufgestellte Dermatologische Abteilung unter der Leitung von Dr. Thorben Royeck (Facharzt für Dermatologie).

#### Behandlungsschwerpunkte

- Diagnostik und Behandlung von Hautkrebs und seinen Vorstufen
- Fortschrittliche Lasermedizin
- Einsatz von AI-assistierter Diagnostik, die eine präzise Analyse von Hautveränderungen ermöglicht und so die Früherkennung von Hautkrebs

deutlich verbessert und unnötige Operationen vermeidet.

Die Praxis verfügt über eine moderne technische Ausstattung, die es ermöglicht eine breite Palette an Laserbehandlungen durchzuführen. Diese umfassen unter anderem die schonende Entfernung von Warzen, Blutschwämchen, Besenreisern und anderen Hautveränderungen sowie die Behandlung von Narben und Nagelpilz.

Darüber hinaus werden fortschrittliche Methoden wie eine weiterentwickelte photodynamische Therapie bei aktinischen Keratosen angeboten, die sich als sehr wirksam und nahezu schmerzfrei bei der

Behandlung von Hautkrebsvorstufen erwiesen hat.

Dr. Royeck legt großen Wert darauf, dass alle medizinischen Informationen patientengerecht und laienverständlich erklärt werden. Es wird sichergestellt, dass Patienten genügend Zeit für ihre Fragen haben und den Termin mit dem sicheren Gefühl verlassen, alles Wesentliche verstanden und keine offenen Fragen mehr zu haben.

Für Privatpatienten und Selbstzahler können stets zeitnahe Termine vereinbart werden, ausreichend Parkmöglichkeiten stehen zur Verfügung.

Termine über [betaklinik.de](http://betaklinik.de)

oder per Telefon:  +49 0228 9090750

Beta Klinik GmbH • Privates Klinik- und Facharztzentrum  
Joseph-Schumpeter-Allee 15 • 53227 Bonn



## Waldfreunde und Stiefelclub bosseln gemeinsam

**Duisdorf.** Gebosselt wird in Duisdorf schon lange. Seit mehr als 30 Jahre machen sich die Mitglieder des Stiefelclubs auf zum fröhlichen Bosseln im Derletal. Die Ausrüstung ist - immer - perfekt: eine Bollerwagen, hoch voll beladen mit wichtigem Proviant. War es anfangs eine reine Männerangelegenheit, sind seit geraumer Zeit auch die Damen am Wettschreit beteiligt. Übernommen hatte der Club diese Tradition übrigens vom Radsportteam Hemme, das diese hierzulande damals weitgehend unbekannte Sportart in hiesigen Regionen bekannt gemacht hatte. Eingeführt beim Stiefelclub hatte es 1988 Jürgen „Blinki“ Jorascheck, der als gebürtiger Oldenburger mit den Regeln bestens vertraut war. Ziel des ostfriesischen Nationalsports ist es, eine ca. 15 cm große Kugel mit möglichst wenig Würfen auf eine Distanz von ca. 5 km ins Ziel zu bringen.

Das diesjährige Bosseln fand gemeinsam mit den Duisdorfer Waldfreunden statt. Da lag es nahe, dass als Ziel der idyllisch gelegene Grillplatz der Waldfreunde gewählt wurde. Es war ein fairer und sehr ausgeglichener Kampf: die stolzen Gewinner waren - allerdings sehr knapp - sowohl die Herren als auch die Damenmannschaft der Freunde des Stiefelclubs.

Parallel zum Bosseln waren Mitglieder der Tanzschule YOUnited



### Waldfreunde und Stiefelclub auf Bosseltour

Dance auf einer naturkundlichen Wanderung unterwegs. Gemeinsam mit Wanderwart Jonas von den Waldfreunden erkundeten sie die vielfältige Natur des Hardtbergwaldes.

Zum Abschluss trafen sich alle auf dem Grillplatz zu Grillen und auch dem ein oder anderen Tänzchen. CSH

**DAS GÜNSTIGSTE ANGEBOT**  
\*GLT AUCH FÜR NEUBEZUG ALLER FABRIKATE ... ZU JEDER JAHRESZEIT

**MARKISEN & NEUBEZÜGE\***  
**ZU TOP-KONDITIONEN!**

**75 JAHRE RHEINISCHE FRANZ AACHEN MARKISENMANUFAKTUR**  
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**  
Röhfeldstr. 27 - 53227 Bonn-Beuel - [www.franz-aachen.com](http://www.franz-aachen.com)



Anzeige

### Die St. Hubertus Schützenbruderschaft Duisdorf 1911 e.V. trauert um Ehrenbrudermeister Peter Hoeschler

Nach langer Krankheit ist unser Ehrenbrudermeister Peter Hoeschler gestorben.

Peter Hoeschler trat am 01. April 1982 der St. Hubertusschützenbruderschaft bei und hat seitdem im Verein verschiedene Funktionen wahrgenommen. Von 1986 bis 1996 war er Organisator des Vereins.

Im Jahre 1994 war er Schützenkönig des Vereins.

Von 1996 bis 2005 war er Brudermeister des Vereins.

Im Jahre 2005 wurde er zum Eh-

renbrudermeister des Vereins ernannt.

Während seiner Zeit als Brudermeister hat er maßgeblich die Digitalisierung der Schießsportanlage vorangetrieben. Als Brudermeister legte er neben den sportlichen Aktivitäten sehr viel Wert auf das kameradschaftliche Miteinander im Verein. Auch sorgte er dafür, dass die Tradition, verdiente Mitglieder durch entsprechende Auszeichnungen zu ehren, fortgeführt wurde.

Peter Hoeschler hat sich um den

Verein verdient gemacht. Wir trauern um ihn und werden sein Andenken in Ehren halten.





Beta  
Genese

Jetzt Termin  
sichern!



Termine über [betagenese.de](http://betagenese.de)

oder per Telefon:  0228/909075 - 500

BetaGenese Klinik GmbH • Privatklinik für Psychosomatik

Joseph-Schumpeter-Allee 15 • 53227 Bonn

## BetaGenese Klinik

Individuelle psychosomatische Behandlung mit malerischer Aussicht und somatischer Vollversorgung

Burnout, Depressionen, Schlaf- und Angststörungen – all dies können Folgen von Stress, Überlastung und zu viel Druck sein. Da Psyche und Körper in enger wechselseitiger Beziehung zueinanderstehen, leiden Betroffene nicht nur psychisch, sondern auch körperlich. Häufig hilft hier nur ein Neustart! Raus aus dem Alltag und weg von dem Ballast, der uns krank macht.

Hilfe und Unterstützung findet man in der BetaGenese Klinik in Bonn, eine anerkannte Privatklinik für interdisziplinäre Psychosomatik und Psychiatrie. In enger Kooperation mit der angrenzenden Beta Klinik, können auch die körperlichen Symptome direkt vor Ort abgeklärt werden.

### Therapieangebot:

- ⊕ Bewegungs-/Tanztherapie
- ⊕ Cinetherapie
- ⊕ Craniosacral- und Physiotherapie
- ⊕ Elosan Kabine
- ⊕ Hypnotherapie
- ⊕ Kunsttherapie
- ⊕ Musiktherapie
- ⊕ MBSR
- ⊕ Neuro- und Biofeedback
- ⊕ Psychotherapie
- ⊕ rTMS
- ⊕ Tiergestützte Therapie
- ⊕ Traumatherapie

Dieser Vorteil sowie diverse ergänzende Therapien machen die BetaGenese Klinik zum einzigen privaten Haus mit somatischer Vollversorgung. Entfliehen Sie dem Alltag und gönnen Sie sich eine Pause, um Körper, Geist und Seele zu heilen. Die Klinik bieten eine Oase der Ruhe und Entspannung, um Ihnen dabei zu helfen, Ihre innere Stärke zu entdecken und Ihr Wohlbefinden wiederzufinden. Wir bieten als moderne Privatklinik 40 Behandlungsplätze (stationär sowie teilstationär) an. Dieser kleine Patientenkreis schafft einerseits eine sehr persönliche Atmosphäre und stellt andererseits ein ideales Patienten-Therapeuten-Verhältnis dar.

Beta  
Neurologie

Kompetenzzentrum für Epilepsie

**Ihre private Praxis und Klinik  
am Bonner Bogen in der  
Beta Klinik!**

Beta Klinik GmbH  
Privates Klinik- und Facharztzentrum  
Joseph-Schumpeter-Allee 15 • 53227 Bonn  
[www.betaklinik.de](http://www.betaklinik.de)  
+49 228 / 90 90 75 750  
[neurologie@betaklinik.de](mailto:neurologie@betaklinik.de)



## Gedächtnisstörungen

Mit zunehmendem Lebensalter bemerken immer mehr Menschen Gedächtnisstörungen. Ganz besonders häufig sind es Unzugänglichkeiten, die die Erinnerung an den Namen – auch von nahestehenden Personen – betreffen. Auch der berühmte Gang in den Keller und die Frage „was wollte ich denn nur?“ gehören dazu.

Gedächtnisstörungen führen bei vielen Patienten zu Ängsten, ob bereits eine beginnende Demenz vorliegen kann. Meist sind jedoch die oben beschriebenen Störungen harmlos und altersentsprechend. Es können aber auch ganz andere Erkrankungen dahinterstecken. Dazu gehören depressive Episoden, ein Normaldruckhydrozephalus und Entzündungsprozesse (limbische Enzephalitis) im Gehirn. Eine Abklärung führt im Zweifelsfall zu einer Klärung der Situation und im guten Fall zu einer Beruhigung des Patienten, da kein behandlungsbedürftiger Krankheitsprozess vorliegt.

**Wir führen zu diesen Fragen eine Gedächtnissprechstunde mit umfänglichen Untersuchungen und Beratungen durch.**

Prof. Dr. med. Christian E. Elger FRCP Priv.-Doz. Dr. med. Monika Jeub

Epileptologe, Facharzt für Neurologie  
Seniorprofessor für Neuropädiatrie

Fachärztin für Neurologie



## Gutes Sehen ist Lebensqualität

Erstklassige Brillen, Kontaktlinsen & Sehhilfen bei Optik Kafarnik

**Duisdorf.** Gutes Sehen bedeutet Lebensqualität. Tageszeitungen, Straßenschilder, Fahrpläne lesen, das alles gehört zum Leben dazu. Eine eventuell vorhandene Fehlsichtigkeit wird dabei in der Regel mit einer Brille oder mit Kontaktlinsen ausgeglichen. Wenn das nicht mehr ausreicht, spricht man von einer Sehbehinderung. Sie kann mit einer normalen Korrektur nicht mehr ausgeglichen werden.

Hat die Sehbeeinträchtigung ein solches Stadium erreicht, finden Betroffene Rat und Hilfe bei Alexander Zablinski, Inhaber von Optik Kafarnik. Der Augenoptikermeister hat zahlreiche Zusatzqualifikationen und ist zugleich anerkannter Fachberater für Sehbehinderte und Optometrist (ZVA/HWK). Optometristen setzen ihr umfangreiches Fachwissen dazu ein, auf Basis ausführlicher Messungen eine optimale Sehqualität für ihre Kunden zu erzielen. Zusätzlich zur Bestimmung der Sehschärfe und der optimalen Brillen- bzw. Kontaktlinsenkorrektion werden bei einem optometrischen Screening unter anderem auch der Augenhintergrund (Netzhaut), der Augeninnendruck, das Kontrast- und Farbsehen mit modernsten technischen Geräten geprüft. Durch die fundierten Screeningteste unseres wichtigsten Sinnesorgans wird eine bestmögliche Sehqualität garantiert. Ebenso können Auffälligkeiten am Auge frühzeitig erkannt und daraufhin der Besuch eines Augenarztes empfohlen werden.

Sollte die Sehfähigkeit schon weit eingeschränkt sein, kann Alexander Zablinski mit verschiedenen Hilfsmitteln ein großes Stück Lebensqualität zurückgeben. Die Palette vergrößernder Sehhilfen ist groß. Sie umfasst kleine mobile Lesegeräte und stationäre Produkte. Sie alle helfen sehbehinderten Menschen, ihr noch vorhandenes Sehvermögen optimal auszunutzen.



**Spezialist für schwierige Sehprobleme: Augenoptikermeister Alexander Zablinski, Inhaber von Optik Kafarnik**

Dazu gehören u.a. Handluppen, eine sogenannte Fernluppenbrille, die in vielen Fällen auch zum Fernsehen verwendet werden können oder auch ein Bildschirmlesegerät. Elektronische vergrößernde Sehhilfen erlauben es auch Menschen mit hochgradiger Sehbehinderung zu lesen.

Gibt es vergrößernde Sehhilfen auch von der Stange? Diese Frage beantwortet Zablinski mit einem klaren „Nein“. Denn jede vergrößernde Sehhilfe muss individuell auf jeden einzelnen Kunden angepasst werden. Eine individuelle Beratung berücksichtigt Art und Schwere der Erkrankung, Sehbedürfnisse und technische Fähigkeiten. Im hauseigenen Anpassraum können sich A. Zablinski und sein Team in aller Ruhe der persönlichen Beratung und der Auswahl der individuell perfekt passenden vergrößernden Sehhilfe widmen.

Wer aus persönlichen Gründen nicht ins Geschäft kommen kann, den berät Alexander Zablinski gerne auch zu Hause. CSH

**OPTIK  
KAFAARNIK**  
Brille | Kontaktlinsen | Optometrie  
Inh. A. Zablinski

**ANERKANNTER FACHBERATER  
FÜR SEHBEHINDERTE**

Zusätzlich zu Augenglasbestimmung und Refraktion bieten wir bei Auffälligkeiten oder auf Wunsch weitere Screeningtests an:

**Farbteste  
Kontrastteste  
Augeninnendruck  
Hornhautdickenmessung  
Netzhautscreening**

Wir erstellen keine Diagnosen! Wir stellen Auffälligkeiten fest und verweisen zur medizinischen Beurteilung an einen Augenarzt.

Rochusstraße 207 | Bonn-Duisdorf  
0228 623333 | [optik@kafarnik.de](mailto:optik@kafarnik.de)  
[www.optik.kafarnik.de](http://www.optik.kafarnik.de)

## Folklore zum Mitmachen

„Zaitenpfeiffer“ im Kulturzentrum Hardtberg am 19. Oktober

**Hardtberg.** Die „Zaitenpfeiffer“, das sind Musiker aus Köln, Neunkirchen-Seelscheid und Windeck. Sie waren bereits 2019 mit ihrem Weihnachtsprogramm in Hardtberg und freuen sich schon jetzt, beim Hardtberger Herbst wieder dabei zu sein.

Es werden altbekannte und fast vergessene deutsche Lieder von 1300 bis heute in neuen Folk-Arrangements zu hören sein. U. a. spielt die Gruppe Stücke von Zupfgeigenhansel, Reinhard Mey, Hannes Wader, Georg Danzer, Santiano, kölsche Lieder von den Bläck Föös und den Höhnern sowie irische Instrumentalstücke. Ihre Musik ist immer „akustisch“, authentisch und handgemacht.

Besondere Markenzeichen der Gruppe sind Spielfreude und Lieder mit besonders griffigen Texten, die den Folk-Sessions der Band eine besondere Note und zusätzliche Würze geben. Ein zentrales Anliegen der Gruppe dabei ist die Interaktion mit dem Publikum: Mitsingen und Mitmachen ist bei den „Zaiten-Pfeiffern“ nicht nur erwünscht, sondern fester Programmfpunkt eines jeden Auftritts.“



**Präsentieren fast vergessene Lieder: die Zaitenpfeiffer zu Gast im Kulturzentrum**

Das Konzert der Zaitenpfeiffer findet statt am Samstag, 19. Oktober. Beginn ist um 19 Uhr, Einlass, ab 18.30 Uhr.

Der Eintritt ist frei, um Spenden

wird gebeten.

Das Kulturzentrum Hardtberg ist erreichbar mit ÖPNV, RB 23, Buslinien 88, 845 bis Duisdorf Bahnhof, Buslinien 605, 606 bis Halte-

stelle Duisdorf Schickhof. Parkplätze befinden sich am Kulturzentrum, in der Derlestraße und „Auf der Urdel“. CSH

## Martinslaternenausstellungen in Bonn, Beuel und Hardtberg

Auch 2024 haben Kinder aus zahlreichen Bonner Schulen und Kindergärten für das anstehende Martinsfest wieder Laternen gebastelt. Das farbenfrohe Ergebnis können Interessierte ab sofort bei den Martinsfackelausstellungen im Stadthaus und in den Bezirksrathäusern Beuel und Hardtberg bestaunen.

### Stadthaus

Im Foyer des Stadthauses, Berliner Platz 2, wird die Ausstellung seit Montag, 30. September, gezeigt. Kinder aus 26 Kitas und fünf Schulen haben insgesamt 156 bunte Martinslaternen gebastelt. Die Ausstellung ist bis Mittwoch, 30. Oktober, montags bis donnerstags von 8 bis 18 Uhr sowie freitags von 8 bis 13 Uhr zu sehen. Sie wird seit mehr als 30 Jahren von der Bezirksverwaltungsstelle

Bonn organisiert.

### Rathaus Beuel

Auch im Bezirksrathaus Beuel werden in der Zeit von Montag, 7., bis Sonntag, 27. Oktober, wieder selbstgebastelte Laternen aus zwei Schulen und sechs Kindertagesstätten zu bewundern sein. Das Rathaus ist montags und donnerstags von 8 bis 18 Uhr sowie dienstags, mittwochs und freitags von 8 bis 13 Uhr geöffnet.

### Rathaus Hardtberg

Im Sitzungssaal des Bezirksrathauses Hardtberg läuft die Martinsfackelausstellung von Mittwoch, 23., bis Donnerstag, 31. Oktober. Insgesamt 340 Laternen aus acht Schulen und 14 Kitas können montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr sowie freitags von 8 bis 12 Uhr besichtigt werden.

## AWO Bonn-Duisdorf bietet Sitzyoga an

**Ein neuer Kurs beginnt am Montag, 14. Oktober**

Die AWO-Duisdorf bietet wieder Sitz-Yoga auf dem Stuhl an. Neue Kurse beginnen am Montag, 14. Oktober, um 15 und 16 Uhr im barrierefreien AWO-Stadtteilzentrum Duisdorf, Kirchplatz 8, 53123 Bonn.

### Sanfter Einstieg ins Yoga

Die Übungen fördern die Beweglichkeit, das Wahrnehmungsgefühl und die Entspannung. Es sind keine Vorkenntnisse notwendig. Die Übungen werden sitzend durchgeführt. Insofern eignen sich diese Übungen besonders für ältere und auch gehbehinderte Menschen.

Der Kurs umfasst fünf Wochenstunden. Durchgeführt wird der Kurs von

Frau Luz Gottstein. Die Anmeldungen nimmt Frau Sylvia Schmidt entgegen. Frau Schmidt ist telefonisch zu erreichen unter der Rufnummer: 0178 4794060 oder aber per E-Mail: [sylvia.schmidt.bonn@gmail.com](mailto:sylvia.schmidt.bonn@gmail.com). Barbara Naß Vorsitzend





## Guter Durchblick von Anfang an

### Tolle Brillen für Kinder und Jugendliche bei Zapp Optic

**Duisdorf.** Immer mehr Kinder sind von Kurzsichtigkeit in einem immer jüngeren Alter betroffen. Das liegt unter anderem daran, dass Kinder immer weniger Zeit draußen und immer mehr Zeit vor digitalen Geräten verbringen. Letztlich kann das zu schweren Augenproblemen im Erwachsenenalter führen. Spezielle Brillengläser können diesen Prozess stoppen.

Bei **Zapp Optic** weiß man, wie die Kurzsichtigkeit Ihres Kindes optimal verbessert und Folgeschäden verhindert werden können.

„Brillengläser mit neuester Technologie sind eine sehr erfolgreiche Methode, das Längenwachstum des Augapfels zu stoppen.“, erklärt Augenoptikermeisterin Constanze Zapp, Inhaberin von **Zapp Optic**. So verlangsamen die Essilor Stelle Brillengläser das Fortschreiten kindlicher Kurzsichtigkeit im Durchschnitt um 67 Prozent im Vergleich zu Einstärkengläsern. Bei der Wahl einer Brille ist einiges zu berücksichtigen. „Eine Kinderbrille ist nicht einfach eine kleinere Erwachsenenbrille. Für sie gelten andere Anforderungen“ erläutert Marion Zapp. So muss das Material der Brillenfassung dem Bewegungsdrang des Kindes gerecht werden. Sie soll zum Beispiel strapazierfähig, bruchsicher und leicht zugleich sein. Als Typ- und Stilberaterin sorgt Marion Zapp dafür, dass jeder aus dem großen Angebot an Farben, Formen und Materialien das Passende findet. Für die Kids natürlich wichtig: gut aussehen soll sie, die neue Brille und cool soll sie sein.

Alle diese Wünsche erfüllt die große Auswahl bei **Zapp Optic**. So gibt es eine umfangreiche Kinderbrillenkollektion von Eschenbach, hergestellt aus besonders robustem und flexiblen Titanflex. Viele kleine Mädchen werden die Brillen von Connis lieben. Connis ganz persönlicher „Ringelpulli-Stil“ spiegelt sich in der Farbgebung der Fassungen wieder. Lan. ELEVEN-



Expertinnen für gutes Sehen: Marion und Constanze Zapp

PARIS Boys & Girls ist eine ultratrendige Kollektion, ist Erwachsenen-Modellen geprägt. Genau das Richtige für modebewusste Jungs und Mädchen im Alter von 4 bis 10 Jahren. Frische Brillenmode für Jugendliche und Junggebliebene bieten die Modelle von I-Spax.

Als Familienunternehmen liegt **Zapp Optic** das Wohl der ganzen Familie, von jung bis alt, besonders am Herzen. Und hier gilt das Motto: „Stressfrei Brille kaufen mit Kind - bei uns ist es möglich. Es liegt uns sehr wichtig, Ihren Kindern wieder ein optimales Sehen und Aussehen zu zaubern. Und wir tun alles dafür, damit sie sich im Alltag bestmöglich entwickeln können.“ CSH



Alles für den größten  
**WeitBlick!**

**Zapp**  
 OPTIC

Zapp Optic oHG | Rochusstraße 235 | 53123 Bonn  
 Telefon 0228 9783180  
 willkommen@zapp-optic.de | www.zapp-optic.de

## Plätzchenbacken bei der AWO Bonn-Duisdorf

Die Vorweihnachtszeit mit ihren Vorbereitungen hält auch bei der AWO Bonn-Duisdorf Einzug.

Unter dem Motto „Wir backen Plätzchen“ wird der Stadtteiltreff am **Samstag, 2. November**, in eine wohlriechende Backstube, in der viele leckere Plätzchen unter Anleitung gebacken werden. Profis und Anfänger sind alle herzlich willkommen.

Da die Platzanzahl beschränkt ist, wird um rechtzeitige Anmeldung gebeten. Die Anmeldungen sind

bitte zu richten an: Brigitte Klein, Tel.: 0228-645759, oder per E-Mail:

[brigitte.suendermann@gmx.de](mailto:brigitte.suendermann@gmx.de)  
**Die Veranstaltung findet in den Räumen des Stadtteiltreffs der AWO Bonn-Duisdorf, Kirchplatz 8, in 53123 Bonn in der Zeit von 11 bis 16 Uhr statt.**

Der Kostenbeitrag beträgt 10 Euro pro Person.

Gez.

Barbara Naß  
-Vorsitzende-

## Veranstaltungen im Nachbarschaftszentrum Brüser Berg

### Vortrag: Bewerbung für einen neuen Job

Worauf muss ich achten, wenn ich mich für einen neuen Job bewerbe? Wie gehe ich vor, wenn ich meine Unterlagen vorbereite? Worauf achtet die Personalabteilung? Diese und andere Fragen beantwortet Ihnen unser Referent Joachim Mohr, der mehr als 20 Jahre Erfahrung im Personalwesen hat.

Joachim Mohr, Jurist  
Montag, 14. Oktober,

18 bis 19 Uhr

**Kosten:** keine

**Anmeldung:** keine Anmeldung erforderlich

### Neues Jahr - neue berufliche

Nähre Informationen und Anmeldung für alle Veranstaltungen sind per E-Mail: [nbb@dw-bonn.de](mailto:nbb@dw-bonn.de) telefonisch im Nachbarschaftszentrum möglich, Tel.: 0228/298096 Weitere Angebote sind im NBB und auf der Homepage [www.nachbarschaftszentrum.de](http://www.nachbarschaftszentrum.de) erhältlich.

## Ausstellung Afrika in der Stadtteilbibliothek Eendenich

Bilder, Skulpturen, Objekte und Collagen zum Thema „Afrika“ werden vom 26. September bis 25. Oktober in der Stadtteilbibliothek Eendenich, Am Burggraben 18, ausgestellt. Die Impressionen sind von Käthe Wickert, die Formen und Farbe von Brigitte Meurer. Die Ausstellung kann zu den Öffnungszeiten der Stadtteilbibliothek Eendenich besucht werden: Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 10 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Brigitte Meurer zeichnet schon seit ihrer Jugendzeit mit besonderem Interesse an geometrischen Strukturen. Sie experimentiert mit diversen Materialgrundlagen, Farben und Gegenständen der Natur. Damit kreiert sie nicht nur Werke der Bildenden Kunst, sondern sie betätigt sich künstlerisch unter anderem auch in den Bereichen Kunsthandwerk, Floristik und Gartengestaltung, Schmuckdesign.

Als Autodidaktin bildete sie sich in diversen Seminaren und Workshops

weiter. Seit 1999 ist sie Mitglied im „Arbeitskreis Bildende Kunst“ Bonn, dessen Dozentin sie geworden ist. Brigitte Meurer arbeitet seit 2008 im eigenen Atelier in Witterschlick: [www.bm-kreationen.de](http://www.bm-kreationen.de), gibt ihre Erfahrungen in Kursen und Workshops weiter. Sie macht seit 2006 Einzel- oder Gemeinschaftsausstellungen in der Region sowie in Belgien. Käthe Wickert ist seit den 1990er-Jahren künstlerisch tätig. Sie bildete sich in diversen Kunstkursen weiter. So arbeitete sie im Kulturzentrum Bonn-Duisdorf bei Johannes Reinarz und Ulla Wölfel und schuf dort Tonarbeiten. Seit 2002 ist sie Mitglied im „Arbeitskreis Bildende Kunst“ Bonn. Käthe Wickert ließ sich durch ihre Reisen inspirieren, die sie durch viele Länder Afrikas führte. Die Bilder, Skulpturen und Collagen dieser Ausstellung sind ein Zeugnis ihrer dort gewonnenen Eindrücke. Darüber hinaus wurde sie mit ihren Büchern zum Thema „Afrika“ auch literarisch tätig.

## Tombola für Theater Haus der Springmaus gestartet

Förderverein richtet die 3. Tombola für das Theater in Eendenich aus.

Zum 3. Mal organisiert der Verein der Freunde und Förderer des Theaters Haus der Springmaus e. V. eine Tombola für das Theater Haus der Springmaus. Das Bonner Theater besteht nun schon über 40 Jahre. Nach den schwierigen Situationen rund um die COVID-19-Pandemie der letzten Jahre ist das Theater auslastungsmäßig wieder auf einem guten Weg. Nun stehen Investitionen an, die in den letzten Jahren zurückgestellt wurden. Diverse größere Anschaffungen sollen unter dem Aspekt der Nachhaltigkeit getätigt werden. Scheinwerfer auf LED-Basis oder Material für Verdunkelungen, kurz gesagt „Licht und Schatten“, stehen zur Disposition um u. a. den Energieverbrauch zu minimieren. Ferner wollen wir unser soziales Engagement weiter ausbauen. Aus diesem Grund veranstaltet der

Förderverein „Verein der Freunde und Förderer des Theaters Haus der Springmaus e.V.“ seine **3. Tombola** zur Unterstützung des Theaters. Der Verkauf der Lose startete am 1. Oktober und geht bis zum 21. Dezember. Die Ziehung unter notarieller Aufsicht erfolgt am 8. Januar 2025 und die Ausgabe der Gewinne ist dann ab dem 15. Januar 2025. Die Preise können dann im Theater in der Frongasse in Bonn bis zum 11. April 2025 abgeholt werden. Zu gewinnen gibt es aktuell diverse Gutscheine u. a. für das Restaurant Halbedel, Landlust Burg Flamersheim, Graf Belderbusch, Rheinauen Restaurant sowie iPads, Kochkurse oder Bapas im Dorint Bonn und vieles mehr. Aktuelle Informationen findet man unter jederzeit <https://www.springmaus-theater.de>

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



## Eine Brille, so einzigartig wie Ihre Augen

Sehen in ganz neuer Qualität bei optic himmrich

**Endenich.** Ihr Sehen hat viele Facetten - und jede Situation stellt andere Anforderungen an Ihre Augen. Deshalb sollte Ihre Brille nicht nur exakt zu Ihren Augen passen, sondern auch optimal zu der Sehsituation, in der Sie sie tragen. Voraussetzungen für dieses perfekte Ergebnis sind die Kompetenz von erfahrenen Optikern und innovative Glastechologie.

**optic himmrich** bietet Kunden beides. Inhaberin Marion Himmrich und ihr Team finden für jeden die optimale augenoptische Versorgung.

Dazu zählt neben einer großen Auswahl an chichen und modischen Brillenfassungen insbesondere die Nutzung neuester Techniken aus dem Haus Rodenstock. Hier werden die Dimensionen eines jeden individuellen Auges zunächst mit dem DNEye® Scanner vermessen. Mit Hilfe dieses revolutionären Geräts werden nicht nur die Augenlänge, sondern auch biometrische Parameter wie individuelle Abbildungsfehler, individuelle Pu-

pillengröße die Dicke der Hornhaut und vieles mehr ermittelt. Die Ergebnisse fließen dann unmittelbar in die Brillenglasproduktion ein. Das Ergebnis: die präzisesten Brillengläser der Welt mit schärfster Sicht für jeden Winkel und bei jedem Blick. Ihre Bezeichnung: B.I.G. EXACT®.

Lukas Himmrich, Augenoptikermeister und Optometrist ist überzeugt: "Diese Gläser sind für mich unübertroffen. Seit wir diese einzigartigen Gläser anbieten sind unsere Kunden restlos begeistert. Sie beschreiben ihr Sehen als klar und brillant und genießen extrem große Blickfelder. Statistisch belegt ist, dass Sie mit biometrisch exakten Gleitsichtgläsern im Nah- und Zwischenbereich bis zu 40% schärfster sehen können. Hinzu kommen eine kurze Eingewöhnungszeit, schärfere Kontraste und intensivere Farben."

Was macht diese Gläser im Vergleich zu anderen so einzigartig? Lukas Himmrich erklärt dazu: "In der Regel werden Gleitsichtgläser



**Echtes Familienunternehmen: Marion und Lukas Himmrich von optic himmrich**

nach einem Standart-Augenmodell gefertigt. Das passt aber nur auf 2% aller Augen. Unsere Gleitsichtgläser entsprechen dagegen jedem Auge zu 100%. Unser Verfahren - die Vermessung mit dem DNEye® Scanner und der darauf basierenden Fertigung der Brillengläser- ist in der Optikbranche einmalig." Für diese technische Ausstattung und dem Know-how auf höchstem

Niveau wurde **optic himmrich** von Rodenstock als Experte für biometrische Gleitsichtbrillen ausgezeichnet.

Das bestätigt: Bei **optic himmrich** ist Ihr gutes Sehen in besten Händen. Gegründet im Jahr 1980 von Raimund Himmrich ist das Familienunternehmen heute mit 7 Filialen der größte Optiker in Bonn und Umgebung. CSH

# GUTSCHEIN

## BIOMETRISCHE AUGENVERMESSUNG MIT DEM DNEYE® SCANNER VON RODENSTOCK IM WERT VON 59 €\*

**Vereinbaren Sie  
jetzt Ihren  
persönlichen  
Termin für unsere  
individuelle  
Experteneratung**

\*Gültig bis 31.12.2024  
Gutschein bitte mitbringen

**optic  
himmrich**  
"das Original"

**optic himmrich 7x in Bonn:**

53121 Bonn-Endenich  
Endenicher Str. 329

53125 Bonn-Röttgen  
Reichsstr. 53

53115 Bonn-Poppelsdorf  
Clemens-August-Str. 51

53177 Bonn Bad Godesberg  
Am Fronhof 9

53175 Bonn-Plittersdorf  
Mittelstr. 4

53179 Bonn-Mehlem  
Mainzer Str. 188-190

53225 Bonn-Holzlar  
Paul-Langen-Str. 46



**Wichtig beim Fasten: Genügend Flüssigkeit und Mineralstoffe aufnehmen. Am besten geht das mit frisch gekochter Gemüsebrühe.**

Foto: DJD/Samariter-Werk e.V./E. Rammes

## Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen

Leiden Sie unter Kribbeln, Brennen, quälenden Schmerzen, Taubheitsgefühlen, bzw. Missempfindungen in den Beinen und Füßen? Dann gehören Sie vielleicht zu den fünf Millionen Menschen in Deutschland mit Polyneuropathie. Ursachen können sein: Diabetes Mellitus, Alkoholmissbrauch, Chemotherapie, Dialyse, Medikamenteneinnahme u.v.m. Häufig bleiben die Ursachen jedoch auch ungeklärt. Die beeinträchtigte Lebensqua-

lität quält alle Betroffenen gleich! Eine Polyneuropathie entwickelt sich meist schleichend. Unbehandelt schreitet diese Erkrankung fort und kann langfristig zu erheblichen Komplikationen führen. Schulmedizinisch werden die Symptome der Polyneuropathie meist medikamentös behandelt und es kann zu starken Nebenwirkungen kommen. Gerade deswegen suchen immer mehr Betroffene nach Alternativen.

### Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen

**Beratungstag\***  
zum Thema „Polyneuropathie“  
(auch telefonisch möglich)

Di. 29.10.2024

Jetzt anmelden und  
Testangebot sichern!

0228 - 25 85 00



\*keine Diagnostik

### Die Max & Moritz Apotheke

Apothekerin Verena Schardt-Seitz  
Edisonallee 2 | 53125 Bonn

Mo. - Fr. 08.30 - 13.00 & 14.30 - 18.30 Uhr  
Sa. 08.00 - 13.00 Uhr



## Ausbruch aus dem Hamsterrad

### Wie man mit Fasten und anderen Hilfen Körper, Seele und Geist zur Ruhe bringt

Ob Stress auf der Arbeit, schreiende Kinder und unerledigter Haushalt, gesundheitliche Probleme, die liegengeliebte Steuererklärung oder die ständige negative Nachrichtenflut: Unser Alltag verlangt uns einiges ab. Endlose Konferenzen oder Vorlesungen, das Verfolgen neuster Trends auf TikTok und neue Technologien wie künstliche Intelligenz fordern und überfordern uns. Um aus dem Hamsterrad auszubrechen, helfen unter anderem Fastenwochen mit Entspannungseinheiten:

#### 1. Meditieren und Achtsamkeit üben

Beim Meditieren bündelt man seine Aufmerksamkeit, konzentriert sich auf seinen Atem und entspannt von Kopf bis Fuß. Die Jahrtausende alte Methode wirkt sich positiv auf die mentale Gesundheit aus, baut Stress und Ängste ab und löst negative Gedanken auf. Die Forschung zeigt: Wer regelmäßig meditiert, ist gelassener, konzentrierter und selbstbewusster.

#### 2. Fasten

Fasten hat in den letzten Jahren eine Renaissance erlebt. Wer Körper, Geist und Seele einmal tief zur Ruhe bringen möchte, sollte mindestens eine Woche lang fasten. „Der dritte Tag ist meist der herausforderndste“, sagt Nicole U. Kisters, Vorstand des Samariter Fastenzentrums. „Aber wenn man den geschafft hat, wird man ganz klar im Kopf und hat richtig viel Energie und Tatendrang.“ Wie solch eine Fastenwoche abläuft, kann man unter [www.fastenzentrum.de](http://www.fastenzentrum.de) nachlesen. Neben dem

klassischen Heilfasten, bei dem man komplett auf feste Nahrung verzichtet, gibt es auch Basen- und Früchtefasten. Dabei isst man wenige ausgewählte Lebensmittel. Laut Kisters ist das schwieriger, als gar nichts zu essen. Denn wenn man wirklich leer sei, habe man keinen Hunger und der Körper habe mehr als genug Reserven.

#### 3. Entspannungsmethoden

Techniken und Lehren wie Yoga und progressive Muskelentspannung zielen wie Meditation darauf ab, Körper und Geist zu entspannen. Statt die Zeit im Schneidersitz zu verbringen, geht es darum, den Körper im Einklang mit dem Atem zu bewegen oder Muskeln gezielt anzuspannen und zu lockern.

#### 4. Digital Detox

Beruflich und privat verbringen wir zunehmend mehr Zeit vor dem Bildschirm. Das führt bei immer mehr Menschen zu digitaler Müdigkeit, vor allem Personen zwischen Mitte 20 und Mitte 30 sind laut einer Studie der Hans-Böckler-Stiftung deswegen häufig erschöpft. Eingeschränkte Bildschirmzeiten, Waldspaziergänge und analoge Hobbys können im Alltag helfen. Für einen richtigen Digital Detox braucht es mehr: ein paar Tage ohne Internet, Fernseher und Radio. Das ist beispielsweise im Samariter-Fastenzentrum im Münsterland möglich. „Bei uns geht es darum, wieder zu sich selbst zu kommen“, sagt Kisters. Der Verzicht hilft, jeden körperlichen und seelischen Ballast abzuwerfen und neue Kraft zu finden. (DJD)



Wer regelmäßig meditiert, ist gelassener, konzentrierter und selbstbewusster. Foto: DJD/Samariter Fasten Zentrum/goodluz-shutterstock

# Oase der gesunden und schmackhaften Lebensmittel

Hofladen des Naturhof Wolfsberg wiedereröffnet - Super Angebote auf rund 450 Quadratmeter Verkaufsfläche



Sauber, ordentlich und übersichtlich warten die Produkte im Hofladen auf interessierte Käufer.

**Alfter-Witterschlick.** „Ich bin überwältigt von der Vielzahl der Gäste, die zu der Neueröffnung unseres stark vergrößerten und erweiterten Hofladens gekommen sind“, zeigte sich Christiane Niemeyer vom Impekovener Naturhof Wolfsberg am Ende des Tags mehr als begeistert. „Das ist für unser Familienunternehmen der beste Beweis, dass unsere erweiterten Angebote auf großes Interesse bei unsren bisherigen Kunden wie auch für Neukunden stoßen. Dem Trend zu gesundem und zugleich schmackhaften Essen bieten wir nun mit einem vergrößerten Sortiment ökologisch angebauter und verarbeiteter Lebensmittel ein Einkaufserlebnis, das keine Wünsche offenlässt.“

Im Mittelpunkt stehen nach wie vor die hofeigenen Äpfel und Birnen. Dazu kommen ein vielfältiges Gemüse- und Obstangebot sowie Eier, Backwaren, Fleisch, alkoholische und nichtalkoholische Getränke sowie ergänzende Produktgruppen wie Nudeln, Reis, Mehl, Kaffee und Süßwaren. Diese werden von ausgesuchten und in der Regel regionalen Partnerbetrieben geliefert, selbstverständlich alles in bester Bioqualität. Wer wollte, konnte sich auch am Eröffnungstag an deren Ständen davon überzeugen. Egal ob Wurstwaren, Weine oder Bier, die Besucher machten in entspannter Atmosphäre und bei gutem Wetter gern Gebrauch davon. Kein Wunder, dass immer wieder das großartige Angebot in dem großzügig und übersichtlich gestalteten Verkaufsraum von den Besuchern gelobt wurde.

Mit der Erweiterung des bisherigen Hofladens an der Raiffeisenstraße ging nach rund fünf Jahren Planung und Bauzeit ein langgehegter Wunsch des Fami-

lienbetriebs Mager/Niemeyer in Erfüllung. „Für uns war immer klar, dass wir für die Vermarktung unserer hofeigenen Äpfel und Birnen eine gut sortierte eigene Verkaufsstätte brauchen“, erläuterte Christiane Niemeyer, die zusammen mit ihrem Bruder Benedikt Mager sowie ihren Eltern Heike und Andreas Mager das Projekt verantwortet. „Aber die Wünsche der Kunden, die gehen mittlerweile weit über ein reines Obst- und Gemüseangebot hinaus. Dieser Herausforderung stellen wir uns mit diesem Neubau gern.“ Das sieht auch Alters-Bürgermeister Rolf Schumacher genauso, der in seiner Grußansprache „diesen gelungenen Neubau mit seinen ökologischen und nachhaltigen Angeboten als eine große Bereicherung für Witterschlick und Umgebung“ charakterisierte und seine Bedeutung gerade auch für die Nahversorgung der künftigen Bewohner des direkt angrenzende Neubaugebiets „Buschkauer Feld“ betonte. Die Einsegnung nahm Pfarrer Georg Theisen vor, der Gott um seinen Segen für die Kunden, Mitarbeiter und das Gebäude bat.

Doch mit dieser Neueröffnung ist die Geschichte nicht zu Ende. „Jetzt geht es erst einmal darum, dass sich alles gut einspielt und wir die nötige Routine bekommen. Auch stehen noch Sortimentserweiterungen an“, be-

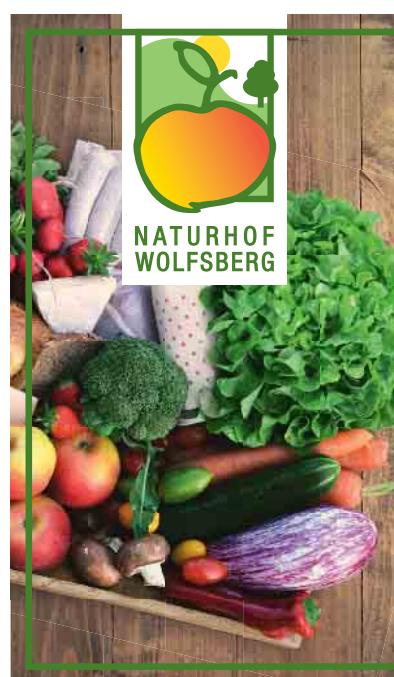


Vor morgens bis abends riss der Strom der Besucher bei der Wiederöffnung des Hofladens nicht ab.

schreibt Christiane Niemeyer die nächsten Schritte. Dazu kommt die Inbetriebnahme einer Wärmepumpe und einer Solaranlage. „Danach werden wir uns dann einem großen Wunsch vieler unserer Kunden zuwenden, nämlich der Einrichtung eines gemütlichen Hofladencafés. Das wird aber frühestens Mitte 2025 seinen Betrieb aufnehmen. Wir wollen nichts überstürzen und uns die nötige Zeit lassen, damit es wirklich zur Zufriedenheit aller gut funktioniert.“ (WDK)



Die Frischetheke lockt mit frischen und aktuellen Obst- und Gemüseangeboten.



## Hofladen

FÜR DICH. VON HIER. BIO, REGIONAL, SAISONAL.

UNSER HOFLADEN **BIO**-SORTIMENT:

- Äpfel und Birnen aus eigenem Anbau
- Gemüse
- Früchte der Saison
- Kartoffeln und Eier
- Backwaren
- Fleisch
- Milchprodukte
- ein ausgewähltes Trockensortiment
- daneben ausgewählte regionale Produkte aus integriertem Anbau von Betrieben unseres Vertrauens

STANDORT:

Raiffeisenstr. 51  
53347 Alfter-Witterschlick

Mehr Infos auf unserer Website [www.naturhof-wolfsberg.de](http://www.naturhof-wolfsberg.de)





- Maßgefertigtes Design
- Zuverlässige Sicherheit
- Innovative Verriegelungen
- Ausgezeichnete Wärmedämmung



Tel.: 02241 3979 80 ■ [info@metallbau-eichwald.de](mailto:info@metallbau-eichwald.de)  
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

## LOKALES

### Kanalbauarbeiten Am Burgweiher/Kreuzungsbereich Lessenicher Straße

Das Tiefbauamt der Stadt Bonn erneuert ab Montag, 14. Oktober, in Düsseldorf den Kanal in der Straße Am Burgweiher im Kreuzungsbereich zur Lessenicher Straße. Für die Schachterneuerung wird dazu im Fahrbahnbereich eine etwa 3,80 Meter tiefe Baugrube ausgehoben. Das neue quadratische Schachtbauwerk hat einen Außendurchmesser von circa 2,30 Meter.

Aufgrund des Umfanges der Bauarbeiten sind Verkehrsbehinderungen nicht zu vermeiden. Für die Arbeiten muss die Lessenicher Straße in Richtung Lessenich-

Meßdorf voll gesperrt werden. Es wird eine Umleitungsstrecke eingerichtet; Bushaltestellen werden entsprechend verlegt.

Die Kanalbauarbeiten werden voraussichtlich Mitte November abgeschlossen sein.

Es ist jedoch nicht auszuschließen, dass es zum Beispiel aufgrund unvorhersehbarer Bedingungen im Untergrund oder durch schlechtes Wetter zu Verzögerungen kommen kann.

Aktuelle Informationen zu den Bonner Baustellen sind unter folgender Internetadresse zu finden: [www.bonn.de/baustellen](http://www.bonn.de/baustellen).

## SPORT

### Preis & Pokalschießen der Lengsdorfer Schützen

Für Bürger\*innen, Vereine, Firmen & Jugend

Am Sonntag, **13. Oktober**, findet wieder das traditionelle und beliebte Bürgerpokalschießen im Vereinshaus in Lengsdorf statt.

Die **Schießsportfreunde Lengsdorf 1975 e. V.** haben ihr Bürgerpokalschießen um den Wettbewerb „**Preisschießen**“ erweitert, bei dem es für die drei besten Bürgerschützen, Geldpreise in Höhe von 50, 30 und 10 Euro zu gewinnen gibt.

Weiterhin wird wieder um mehrere Wanderpokale und um den Po-



Unser Schießstand

kal der AXA Versicherung, der Hauptvertretung in Lengsdorf gekämpft

Ein ganz besonderes Highlight ist die neue Laserschießanlage, die durch Spenden der Lengsdorfer Geschäfts- und Vereinswelt angeschafft werden konnte.

Diese Form des Sportschießens dient in erster Linie der Förderung von Kreativität und Spieltrieb von Kindern im Alter von 6 bis 11 Jahren. Ziel dieses Wettbewerbes ist es, die Kinder auf spielerische Weise an den Schießsport

heranzuführen und dem Bewegungsdrang in diesem Alter ebenfalls gerecht zu werden.

Alle Wettbewerbe beginnen um 13 Uhr unter fachmännischer Leitung ausgebildeter Schießaufsichten und endet um 18 Uhr.

Neben dem garantierten Spaß und der Spannung beim Schießen lädt diese Veranstaltung wieder zum gemütlichen Beisammensein bei leckerem Kaffee und Kuchen und bei herhaftem aus dem Imbiss. Heinz Lauterbach  
2. Vorsitzender

**Wasserschadens Service**

**RBS**  
Bonn GmbH  
Meisterbetrieb

Broichstr. 77 · 53227 Bonn  
[info@rbs-bonn.de](mailto:info@rbs-bonn.de) · [www.rbs-bonn.de](http://www.rbs-bonn.de)  
Tel.: 0228 / 946 944 58 · Fax: 0228 / 946 944 60

Rohrbruchortung · Bautrocknung · Schadenmanagement



## Unfallgefahr im Herbst

Wenn Hirsch und Co. die Straße queren



Autofahrer müssen an Straßen, die an Wäldern und Feldern vorbeiführen, immer damit rechnen, dass Wildtiere die Straße queren. Foto: HUK-Coburg/Hagen Lehmann/mid/ak-o

Im Herbst werden die Tage wieder kürzer und es dämmert früher. Gerade in der Dämmerung passieren viele Wildunfälle. Damit steigt die Unfallgefahr auf Straßen, die an Wäldern oder Feldern vorbeiführen.

Mit vorausschauender Fahrweise lassen sich Unfälle häufig vermeiden. Konkret heißt das, die Straßenränder im Auge behalten und immer bremsbereit sein. Oft taucht das Wild in kurzen Entfernung und nicht einzeln sondern in Rudeln auf. Schnellfahrer haben keine Chance zu bremsen. Wichtig ist auch, sofort abzubremsen und zu hupen.

### Was tun, wenn der Unfall trotzdem passiert?

Experten raten: Sofort die Warnblinkanlage anschalten, Warnweste anziehen, die Unfallstelle mit einem Warndreieck sichern und die Polizei verständigen. In den meisten Bundesländern ist der Anruf ohnehin obligatorisch. Die Beamten informieren den Jagdpächter, nehmen den Unfall auf und erstellen eine Bescheinigung über den Wildunfall. Letztere braucht der Versicherer, sobald der Schaden die 1.000 Euro-Grenze übersteigt und das ist eher die Regel als die Ausnahme. Pro Jahr kommt es laut dem Deutschen Jagdverband deutschland-

weit zu mehr als 200.000 unliebsamen Begegnungen zwischen Auto und Wild. Für Schäden, die durch eine Karambolage mit Tieren jeglicher Art entstehen, ist die Teilkasko-Versicherung zuständig. Wichtig für Versicherte mit einer Vollkasko-Versicherung: Zwar beinhaltet die immer eine Teilkasko-Versicherung, jedoch wirkt sich ein hier entstandener Wildschaden nicht auf den Schadenfreiheitsrabatt der Vollkasko aus.

Oft kollidiert ein Fahrzeug aber gar nicht direkt mit dem Tier, sondern der Autofahrer erschreckt und verreißt das Lenkrad. Ein anderes Unfallszenario: Der Autofahrer weicht bewusst aus, um nachweislich einen größeren Schaden zu vermeiden. Auch in solchen Fällen zahlt die Teilkasko-Versicherung. Gemäß der aktuellen Rechtsprechung muss der Fahrer dafür aber schon den Zusammenprall mit Wildschwein, Reh oder Hirsch vermieden haben. Ebenfalls wichtig: Er muss einen Zeugen benennen können.

Wer für Hase und Co. ausweicht, steht aber auch nicht ohne Versicherungsschutz da, vorausgesetzt, er hat eine Vollkasko-Versicherung. Sie übernimmt normalerweise die Schäden, die durch ein derartiges Ausweichmanöver entstehen. (mid/ak-o)

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)



**Autohaus Schiffmann**  
GmbH & Co. KG

**UNSERE SERVICELEISTUNGEN IM ÜBERBLICK**

- KLIMAANLAGENSERVICE
- VERKAUF VON NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN
- REIFENSERVICE UND EINLAGERUNG
- 24-STUNDEN-ANNAHME FAHRZEUGREPARATUR/ WARTUNG
- TÄGLICH TÜV, AUCH SAMSTAGS
- KOSTENLOSER HOL- UND BRINGSERVICE

**Ford Schiffmann** • Kölnstraße 333 • 53117 Bonn  
Telefon 0228 55589-0 • Fax 0228 678353 • [info@ford-schiffmann.de](mailto:info@ford-schiffmann.de)

## Ihre Alternative für Bonn! Citroën-Service



Kölnstr. 333 • 53117 Bonn

Telefon: (0228) 555 89-0

Fax: (0228) 67 83 53

[citroen@auto-schiffmann.de](mailto:citroen@auto-schiffmann.de)



**CITROËN**

[www.autohaus-schiffmann.de](http://www.autohaus-schiffmann.de)

## Bosch Car Service Kopp

**Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.**

**Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.**

**Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung?  
Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!**

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronic Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice

**Komplettradwechsel PKW  
ab 32,00 €**

**Einlagerung Radsatz PKW  
pro Halbjahr ab 32,00 €**



Schöntalweg 15  
53347 Alfter-Oedekoven  
Tel.: 02 28 / 62 32 01  
Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten  
Montag - Donnerstag  
von 8.00 - 17.30 Uhr  
Freitag von 8.00 - 13.00 Uhr

Reparatur-Annahme/Verkauf  
geöffnet ab 7.30 Uhr



# Wirtschaften für ein gutes Leben

Zertifikate für Gemeinwohl-Ökonomie übergeben -  
Sechtemer Metallverarbeitungsfirma Summira ausgezeichnet



**Bürgermeister Christoph Becker (2.v.l.) und Rektor Hans-Joachim Pieper (Mitte, vorn) überreichten den Repräsentanten der vier ausgezeichneten Unternehmen ihre Zertifikate. (Fotos: WDK)**

**Bornheim.** „Die Unternehmerinnen und Unternehmen, die heute das Gemeinwohl-Zertifikat erhalten, haben jetzt gerade auch in der Mitarbeitergewinnung einen Extra-Trumpf in der Hand.

Denn Nachhaltigkeit und Innovation, Sozialverträglichkeit und Work-Life-Balance sind gefragter denn je.“ Bornheims Bürgermeister Christoph Becker unterstrich in seiner Ansprache anlässlich der

feierlichen Zertifikatsübergabe die große Bedeutung dieses „Wirtschaftsmodell mit Zukunft“ gerade auch im Hinblick auf die Gewinnung qualifizierten Personals. „Unsere Welt wird zum einen nicht mehr lange funktionieren, wenn wir nicht stärker aufeinander achten und unsere Ressourcen schonen. Zum anderen zeigt sich immer deutlicher, dass Gemeinwohl-Ökonomie auch zu einer guten wirtschaftlichen Entwicklung beiträgt. Denn zufriedene, motivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter liefern bessere Ergebnisse - und ein positives, modernes Image zieht mehr Kunden an.“ Der damalige Rektor der Alanus-Hochschule Professor Hans-Joachim Pieper, der gemeinsam mit Becker die Überreichung der Auszeichnungen vornahm, wies daraufhin, dass „neben den übergreifenden und grundsätzlichen politischen Entscheidungen für eine sozial-ökologische Transformation es gerade Projekte wie dieses sind, die die konkreten Schritte für eine nachhaltige Wirtschaft und damit für eine lebensfähige und lebenswerte Zukunft vollziehen.“

Neben der Kölner Eventagentur Welcome, dem Bonner Energie-Anbieter Knauber Erdgas und dem Meckenheimer Logistik-Unter-

nehmen PVS eCommerce-Services erhielt die in Sechtem ansässige Metallverarbeitungsfirma Summira das begehrte Zertifikat. Der Geschäftsführer Willi Lenzen, betonte, „dass die Gemeinwohl-Bilanz überhaupt nicht vergleichbar mit anderen Nachhaltigkeits-Berichterstattungen ist. Sie ist viel ganzheitlicher und auch ehrlicher als andere, mir bekannte Berichte/Beurteilungen. Man schaut sich alle Unternehmensprozesse an und analysiert, wie man dort umweltschonendes Handeln mit wirtschaftlicher Stabilität und sozialer Verantwortung in Einklang bringen kann. Das hilft uns, unser Unternehmen klar zu positionieren - im Markt, in der Gesellschaft und vor allem gegenüber unseren Mitarbeitenden. Ich denke, dass man keine unternehmerische Überlebenschance hat, wenn man sich diesen Fragen nicht stellt.“

Gemeinwohl-Ökonomie (GWÖ) ist ein Wirtschaftsmodell, in dem das gute Leben für alle das oberste Ziel ist. Kern des Modells ist, dass Unternehmen, die nachhaltig und sozial wirtschaften, im Vorteil sind. Und zwar heute schon durch mehr Glaubwürdigkeit und in Zukunft auch durch rechtliche Anreize wie beispielsweise niedrigere Steuern, günstigere Kredite und Vorrang bei öffentlichen Aufträge oder Förderungen. Getragen wird dieses Projekt in der Region durch eine diesbezüglich einzigartige Kooperation der Wirtschaftsförderung Bornheim und der Alfterer Alanus-Hochschule.

Weitere Informationen:  
[ecogood.org](http://ecogood.org) (WDK)



**Ines Knauber-Daubenbüchel, Carlos Pancho, Willi Lenzen, Tobias Derek (v.l.) und Frauke Landsberg (r.) erläuterten unter der Leitung von Gemeinwohlberaterin Anne Berg (2.v.r.) ihre Erfahrungen.**



**Für Summira nahmen Willi Lenzen (Mitte), Heidi Lenzen (2.v.r.) und Anisa Berbatovci (2.v.l.) die begehrte Auszeichnung aus den Händen von Christoph Becker (l.) und Hans-Joachim Pieper entgegen.**



**Musikalisch umrahmte das Duo meoneo die Zertifikats-Verleihung.**

# AUSBILDUNG MIT PERSPEKTIVE



\* gesetzlicher Urlaub 20 Tage,  
Summira-Urlaub 30 Tage!

Die Summira GmbH ist weit mehr als ein Ausbildungsbetrieb: Tauche schon als Azubi ein in die spannende Technikwelt der Einzelteile-, Baugruppen- und Prototypen-Fertigung!

Dabei profitierst Du bereits während der Ausbildung von anteiligem Urlaubs- und Weihnachtsgeld sowie 10 Tagen zusätzlichem Urlaub\*. Eine Absicherung bei Berufsunfähigkeit und Altersversorgung durch Arbeitgeberleistungen sind bei

uns ebenso selbstverständlich wie ein erheblicher Zuschuss zum Job- bzw. Deutschlandticket.

Und das Beste zum Schluss: Nach erfolgreicher Ausbildung hast Du größte Chancen auf eine Festanstellung, die Dir nicht zuletzt durch Weiterbildungen tolle Zukunftschancen bietet.

Bewirb' Dich gleich heute!

Lise-Meitner-Straße 10  
53332 Bornheim-Sechtem  
T +49 2227 9140 0  
info@summira.de  
www.summira.de

**Summira**  
GMBH

GEMEINWOHL  
**ÖKONOMIE**   
Ein Wirtschaftsmodell  
mit Zukunft  
Mitgliedsunternehmen

## Duisdorferinnen sind Deutsche Meisterinnen

Antonia Bärk und Henny Kirst vom RSF holen den Meistertitel im Zweier-Kunstradfahren

**Duisdorf.** Riesenjubel bei den Radsportfreunden Duisdorf: Antonia Bärk und Henny Kirst sind deutsche Meisterinnen im Zweier-Kunstradfahren.

Die Duisdorfer Spitzensportlerinnen erkämpften sich den Titel Ende September bei den deutschen Hallenradsportmeisterschaften (Kunstradfahren und Radball/Radpolo), die in Sulzbach/Main bei Aschaffenburg stattfanden. Nach ihrem Sieg in der Vorwoche beim 3. German Masters in Öschelbronn und damit auch dem Gesamtsieg in der German Masters Serie galten sie als Favoritinnen. Antonia Bärk war darüber hinaus im Einer-Kunstradfahren qualifiziert.

Bereits in der Vorwoche beim German Masters hatte Antonia auf den Start im Einer verzichtet, weil sie gesundheitlich angeschlagen war und die Qualifikation im Zweier für die Weltmeisterschaften



Seit Jahren ein eingespieltes Duo



Perfekte Haltung: Henny Kirst und Antonia Bärk beim Meisterschaftsturnier

Ende Oktober in Bremen nicht gefährdet werden sollte. Die Qualifikation für die WM gelang in Öschelbronn, so dass die Deutsche Meisterschaft das nächste Ziel war.

Allerdings konnte Antonia krankheitsbedingt die ganze Woche nicht trainieren und bis zum Sonntagmorgen war nicht sicher, ob die beiden überhaupt bei der Deutschen Meisterschaft starten könnten. Auf den Start im Einer verzichtete Antonia unter diesen Umständen natürlich, aber der Start im Zweier war schließlich möglich und es sollte ein sehr spannender Wettkampf werden. Morgens bei der Vorrunde wurden die anstrengendsten Übungen aus dem Programm genommen und das eingereichte Programm um 10 Schwierigkeitspunkte von 150,30 auf 140,30 reduziert. Zum Ende der fünfminütigen Übung ließen dann doch die Kräfte nach, aber mit 117,95 konnte Platz 2 und damit einer der vier Finalplätze erreicht werden.

Der Rest des Tages war Ausrufen für Antonia und komplettes Umstellen des eingereichten Programms für Henny und die Trainer Julia Wolf und Marcel Schnetzer auf weniger anstrengende Übungen - Ergebnis war eine so noch nicht gefahrene Programmfolge mit 135,70 Wertungspunkten und der spannenden Frage, ob das Programm wohl in die erlaubten fünf Minuten Dauer passen würde.

Anja Seib und Hannah Auth von der SG Weiterode/Langenselbold starteten im Finale als Erste und konnten trotz einer in der Vorrunde erlittenen Knieverletzung 113,70 Punkte von 130 eingereichten Punkten erzielen. Die letzjährigen WM-Teilnehmerinnen Annice Niedermayer und Jessica Hasmüller von RKV Denkendorf/Pfeil Magstadt hatten am Morgen die erneute WM-Teilnahme verpasst, konnten aber als nächste Starter im Finale nahezu ihre Bestleistung erreichen und legten damit starke 129,82 von 135,20 eingereichten Punkten vor. Henny und Antonia durften sich also maximal 6,08 Punkte Abzug



Jubel beim Team des RSF nach Gewinn der Meisterschaft

erlauben, um den Titel zu erringen. Ein so geringer Abzug ist schon bei guter Verfassung durchaus eine Herausforderung, aber Henny und Antonia zeigten Nervenstärke konnten ihr Programm fehlerfrei und mit nur sehr geringen Abzügen fahren, so dass schließlich nach 4:59 Minuten 133,03 Punkte auf der Anzeigetafel standen und damit zumindest vorläufig Platz 1.

Kim-Leah Schlüter und Neele Jodeleit vom RSV Knetterheide hatten sich am Morgen das zweite WM-Ticket gesichert und waren im Finale die letzten Starterinnen mit 135,90 eingereichten Punkten, konnten aber nach einem Fehler kurz vor Schluss ihr Programm nicht beenden und belegten mit für sie enttäuschenden 108,13 Punkten nur Platz 4.

Die Freude beim Duisdorfer Team über den angesichts der Umstände kaum noch für möglich gehal-

tenen deutschen Meistertitel war entsprechend groß.

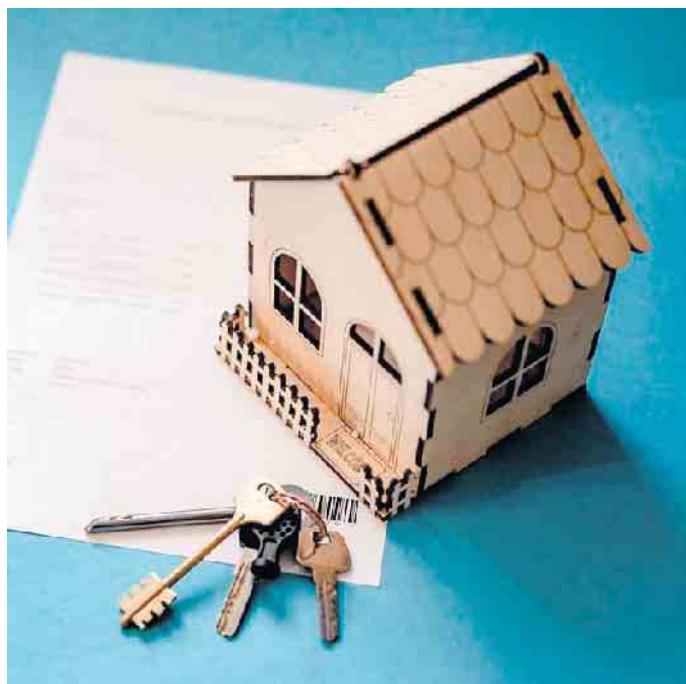
Für die RSF Bonn-Duisdorf bedeutet das den ersten DM-Titel seit den großen Zeiten von Jacky Weinreich und Peter Monschau vor 50 Jahren.

Nächstes Ziel für Henny Kirst und Antonia Bärk ist die Hallenradsport-Weltmeisterschaft 2024 in Bremen vom 25. bis 27. Oktober. Antonia und Henny haben angesichts der Leistungen in der WM-Qualifikation dort gute Chancen auf den Titel. Die stärkste Konkurrenz ist aus Knetterheide vom zweiten deutschen Paar und aus der Schweiz zu erwarten. Dass mit RSF Bonn-Duisdorf und RSV Knetterheide (bei Herford) zwei Vereine aus NRW eine Disziplin bei einer WM vertreten ist angesichts der weitaus größeren Verbreitung des Sports in Baden-Württemberg und Bayern ungewöhnlich.

CSH



Die deutschen Meisterinnen im Zweier-Kunstradfahren



### Riegel vor!



Sicher ist sicherer.

Wir sind als Handwerksbetrieb in den Adressennachweis für Errichterunternehmen mechanischer Sicherungseinrichtungen (bzw. von Überfall- und Einbruchmeldeanlagen des Landeskriminalamtes NRW aufgenommen. Unsere Empfehlung: Informieren Sie sich über Einbruchschutz kompetent, kostenlos und neutral bei einer (Kriminal-) Polizeilichen Beratungsstelle.



**Tobias Gregor**

TISCHLERMEISTER

Beratung | Planung | Ausführung

#### MIT SICHERHEIT IHR TISCHLER

- Möbel (für Wohn-, Küchen-, Bad- und Schlafbereich)
- Boden- Wand- und Deckenbeläge
- Holz- und Kunststofffenster
- Zimmertüren, Haustüren aller Art
- Fenster-Reparatur und Wartung
- **Einbruchssicherung**
- **Brandschutz**

Klara-M.-Faßbinder-Str. 7a · 53121 Bonn

[www.tobiasgregor.de](http://www.tobiasgregor.de)

## Möbelbau

- Über 100 Jahre Erfahrung im Möbelbau
- Professionelle Planung und Visualisierung
- Die Leidenschaft für unser Handwerk treibt uns an, Ihre Ideen Realität werden zu lassen

Schreinerei  
**JAKOBS®**

ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

[WWW.JAKOBS-BONN.DE](http://WWW.JAKOBS-BONN.DE)



 Christian-Lassen-Straße 16, 53117 Bonn

 0228 422 446-0

 [info@jakobs-bonn.de](mailto:info@jakobs-bonn.de)



## Wo Omi einkaufen ging - eine Ausstellung für jede Generation

In Losheim an der Grenze gibt es einiges zu sehen. Das Areal umfasst verschiedene Ausstellungen und Geschäfte und für jeden Geschmack ist hier etwas zu finden.



Einmalig ist die ArsFIGURA, hierbei handelt es sich um eine Puppen- und Automatenausstellung. Wie war die Mode früher? Wie der Geschmack unserer Vorfahren? Diese Fragen beantwortet die Ausstellung in Bildern, sie regt zum Nachdenken, Reflektieren und Genießen an. Wie war es früher? Wie ist es heute, und was mag kommen? Ein Automatenbauer aus Brüssel hauchte den Puppen Leben ein. Überall ist Bewegung. Vögel zwitschern von den Dächern, eine Katze liegt auf der Lauer. In einer Kneipe betrinkt sich der Wirt pausenlos und zwei Würfelspiele zechen um die Wette.

Dann die Gasse, lebensgroß aufgebaut im Stil der Kaiserzeit um 1900, lädt sie zum Schlendern ein. Da gibt es einen alten Spielwa-



renladen, dann der Kolonialwarenladen. Kindheits-erinnerungen werden hier geweckt, „Josef schummel, die alte Waage, die urigen Kaffeedosen, alles wie damals bei Tante Erna“, staunt eine Besucherin. „Wie haben die das nur

alles zusammengesammelt“, fragen sich viele Besucher. Tausende von Einzelteilen, ob Rasierklingen, alte Persil- und Henko Verpackungen, alles authentisch vorhanden. Opas Stumpen oder Vaters Eck-

## Bewegende Welten direkt an der belgischen Grenze



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 11.-22.10.2024,  
solange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



Tchibo  
Feine  
Milde  
500 gr.  
Bohnen

**5,19**  
€



Eduscho  
à la  
Carte

**3,39**  
€



Landhaus  
Naturmild

**3,19**  
€



Segafredo  
Intermezzo

**8,99**  
€



Ardennen Cultur Boulevard  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

**RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!**

Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



stein-Zigaretten, Omas Garn und Mutters Mehl - eine gewisse Atmosphäre liegt in der Luft. „Ach hätt' man noch mal so einen Laden im Dorf“, schwärmt eine Besucherin.

Dann gibt es in Losheim die europaweit bekannte Krippenausstellung, ArsKRIPPANA. Kunst, Kultur und Brauchtum in wunderschönen Szenen zusammengebaut auf mehr als 2.000 qm. Ein Erlebnis für die ganze Familie. Und während der Woche kann man Modellzüge im Alten Zollamt, in der ArsTECNICA erblicken. Bewundern kann man an der Grenze auch riesige Kristalle aus Brasilien und Madagaskar. Ars-MINERALIS heißt der Laden und

ist mehr eine Ausstellung als ein Geschäft.

Aus seltenen Steinen sind Kunstwerke zu bestaunen und Silberschmuck in allen Preisklassen. Und wer belgische Spezialitäten vor Ort genießen möchte, der kann dies im Café Old Smuggler, hier gibt es den berühmten belgischen Reisfladen oder handgefertigte Pralinen.

Und der belgische Supermarkt Delhaize glänzt durch sein riesiges und günstiges Kaffeeangebot. Und da gibt es noch das Möbel-Outlet Ludwig. Preiswerte Möbel für jedermann.

Adresse fürs Navi:  
Prümer Str. 55 -



53940 Losheim/Eifel  
[www.ardenner-culturboulevard.net](http://www.ardenner-culturboulevard.net) -

[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)  
Direkt an der deutsch-belgischen Grenze.

## REGIONALES

### Kostenlose Sprechstunden zur rechtlichen Betreuung

Die Arbeitsgemeinschaft der Bonner Betreuungsvereine und die Betreuungsbehörde der Bundesstadt Bonn bieten in den Stadtbezirken Beratung und Fortbildung für Betreuende an. Wer eine ehrenamtliche rechtliche Betreuung führt oder Bevollmächtigte oder Bevollmächtigter von Vorsorgevollmachten ist, findet fachlichen Rat bei einer der Sprechstunden, die die Bonner Betreuungsvereine und die Betreuungsbehörde der Stadt Bonn in Beuel, Hardtberg und Bad Godesberg anbieten. Kompetente Ansprechpartner\*innen stehen beratend zur Verfügung.

Das Tenten-Haus der Begegnung, An der Wolfsburg 35, ist die Anlaufstelle im Stadtbezirk

Beuel. Am Mittwoch, 16. Oktober sowie am Mittwoch, 27. November, stehen dort Ansprechpartner\*innen für die Sprechstunde zur Verfügung. Die Sprechstunde findet jeweils von 14 bis 16 Uhr statt.

Im Stadtbezirk Hardtberg finden Interessierte im Nachbarschaftszentrum Brüser Berg, Fahrenheitstraße 49, kostenlose Beratung. Am Freitag, 11. Oktober, können Besucher\*innen ihre Fragen stellen. Weitere Termin folgen am Freitag, 8. November, und Freitag, 13. Dezember. Alle Sprechstunden finden von 10 bis 12 Uhr statt. Der Betreuungsverein der Diakonie bittet vorab um Anmeldung unter Telefon 0228/22 72 19-10.

In Bad Godesberg findet die Beratung in der Seniorenbegegnungsstätte Mehlem, Utestraße 1, statt. Der nächste Termin ist am Donnerstag, 31. Oktober, von 10 bis 12 Uhr. Ein weiterer folgt am Donnerstag, 28. November, zur selben Uhrzeit. Interessent\*innen werden gebeten, sich vorab unter der Telefonnummer des Betreuungsvereins des Sozialdienstes Katholischer Männer (SKM) unter Telefon 0228/98 51 1-10 anzumelden.

#### Fortbildungen rund um die Betreuung

Der Betreuungsverein der Diakonie, Godesberger Allee 6-9, bietet in den nächsten Monaten auch verschiedene Fortbildungen für ehrenamtliche Betreuer\*innen an.

Am Dienstag, 29. Oktober, 18 Uhr, geht es um „Kommunikation mit dementen Menschen“. Eine Einführung in das Betreuungsrecht bietet der Verein am Dienstag, 5. November, 18 Uhr. Wie die Zusammenarbeit mit dem Betreuungsbericht gelingt, ist Thema am Dienstag, 26. November, 18 Uhr. Für alle Fortbildungen wird um Anmeldung gebeten unter Telefon 0228/22 72 19-10.

Die Fortbildung „Freiheitsentziehende Maßnahmen nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch“ findet am Montag, 2. Dezember, ab 18 Uhr in der Betreuungsbehörde der Stadt Bonn, Hans-Böckler-Straße 3, statt. Anmeldung unter 0228 / 77 89 99 oder per E-Mail an [stammbehoerde@bonn.de](mailto:stammbehoerde@bonn.de).

# REGIONALES

## Akira im Tierheim Remagen

Die 8-jährige, charmante Schäferhund Mix-Hündin Akira zeigt sich den Menschen gegenüber stets freundlich und offen, genießt ausgiebige Streicheleinheiten und ist am liebsten immer in ihrer Nähe. Akira liebt es, spazieren zu gehen, und auch das Joggen mit ihren Menschen bereitet ihr große Freude.

Vor ihrem Aufenthalt im Tierheim hat sie vermutlich nie gelernt, an der Leine zu laufen, weshalb ihre Pfleger fleißig mit ihr üben. Sie macht bereits Fortschritte, doch ihre zukünftigen Menschen sollten bereit sein, weiterhin mit ihr zu arbeiten. Ein weiteres Thema, an dem gearbeitet werden muss, ist das Alleinebleiben; damit hat sie noch große Schwierigkeiten und benötigt Unterstützung in ihrem neuen Zuhause.

Mit anderen Hunden versteht sich Akira nach Sympathie. Falls sie als Zweithund in ein neues Heim zieht, sollte bei einem Kennenlernen darauf geachtet werden, ob die Chemie zwischen ihr und



dem anderen Hund stimmt. Interessierte können sich gerne im Tierheim melden - Akira freut sich auf das Kennenlernen!

**Mehr Infos über sie gibt es hier:** [www.tierheim-remagen.de](http://www.tierheim-remagen.de), Blankertshohl 25, 53424 Remagen. Tel. 02642/21600. Spendenkonten: Tierheim u. Tierschutzverein Kreis Ahrweiler e.V., KSK Ahrweiler IBAN DE14 5775 1310 0000 4107 87 + VoBa IBAN DE74 5776 1591 0201 8159 0

## Gustavo Dudamel wird „Ehrenbürger für Beethoven“

Weltberühmter Dirigent akzeptiert die Ehrenmitgliedschaft des Beethoven-Vereins

In einem persönlichen Brief hat der musikalische und künstlerische Direktor des Los Angeles Philharmonic Orchestra Gustavo Dudamel die Ehrenmitgliedschaft der BÜRGER FÜR BEETHOVEN akzeptiert. Der weltberühmte Dirigent war 2004 der erste Träger des BEETHOVEN-RING, den der Bonner Beethoven-Verein seitdem nach einer Abstimmung seiner Mitglieder jährlich vergibt.

In einem persönlichen Brief an den an den Vorsitzenden der BÜRGER FÜR BEETHOVEN Stephan Eisel zeigt sich Dudamel beeindruckt vom „anhaltenden Bürgerstolz auf unseren geliebten Ludwig van Beethoven“ und dankt den 1.700 Mitgliedern des Beethoven-Vereins dafür, „dass Sie alle seinen Traum von einer universellen Brüderlichkeit und der Feier des Lebens durch Musik aufrechterhalten“. Er persönlich sei in „vielerlei Hinsicht“ von Beethoven inspiriert und betrachte es deshalb „als eine große Ehre, Ihren Vorschlag [der Ehrenmitgliedschaft] zu akzeptieren.“

Der damals noch weitgehend unbekannte, 1981 in Caracas geborene Gustavo Dudamel erhielt den Beethoven-Ring für seinen überwältigenden Erfolg mit Beethovens 5. Sinfonie beim Abschlusskonzert des Beethovenfestes 2004. Dudamel war damals ganz kurzfristig beim Philharmonia Orchestra London für den erkrankten Frans Brüggen eingesprungen.

Schon Alter von 18 Jahren wurde Dudamel 1999 Dirigent des damaligen venezolanischen Jugendorchesters, mit dem er auch internationale große Erfolge feierte. Der musikalischen Jugendarbeit gilt seitdem seine besondere Leidenschaft. Von 2007/08 bis 2012 war Dudamel Chefdirigent der Göteborgsorchester Symphoniker. 2009/10 übernahm er zugleich die Position musikalischen Direktors des Los Angeles Philharmonic Orchestra, das er seitdem leitet. Ab 2026 wird Dudamel Chef der New Yorker Philharmoniker. In den letzten Jahren hat er mit großem Erfolg mit allen führenden internationalen Orchestern zusammengearbeitet.

## Bender & Bender Immobilien Gruppe

### Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

#### Alfter oder Beuel

Für ein solventes Ehepaar suchen wir eine gepflegte Eigentumswohnung mit Terrasse oder Balkon, Wfl. ab 90 m<sup>2</sup> und mind. 2-3 Zimmern. Preis: offen

#### Wachtberg

Nette kleine 3-köpfige Familie sucht ein Einfamilienhaus, Doppelhaus oder Reihenhaus, auch mit Renovierungsbedarf, Wohnfläche ab 110 m<sup>2</sup>. Preis bis 400.000,- €

#### Wert-Analyse

Auf unserer Homepage können Sie **kostenlos und unverbindlich** eine Wert-Analyse Ihrer Immobilie anfordern. Geben Sie einfach die Daten Ihrer Immobilie ein!

#### Hardtberg

Für eine 4-köpfige Familie suchen wir ein EFH, auch mit Renovierungsbedarf, Wfl. ab ca. 130 m<sup>2</sup> und mind. 4 Zimmern, Garage oder PKW-Stellplatz. Preis bis 450.000,- €

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) 0 22 8 / 92 68 71 91



## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

#### ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

#### DRUCK

Satz.Druck.Image.

#### WEB

24/7 online.

#### FILM

Perfekter Drehmoment.

# wir Hardtberger

Arbeit-Berg · Düsseldorf · Langenfeld · Mönchengladbach

Württemberg · Endenich · Lennéich · Röttgen · Ückendorf

[www.wir-hardtberger-online.de](http://www.wir-hardtberger-online.de)



#### MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan

FON 02644 80191

MOBIL 0171 1876924

E-MAIL [st.atan@rautenberg.media](mailto:st.atan@rautenberg.media)



## Packmitteltechnologe/-in

### Ausbildung mit hervorragenden Zukunftsperspektiven

Wenn Sinan Yıldız im Supermarkt oder in der Drogerie einkaufen geht, sieht er viele Produkte, an deren Herstellung er mitgewirkt hat. Genauer gesagt: Er arbeitet an den Verpackungen mit. Sinan ist seit anderthalb Jahren Azubi bei Graphic Packaging im hessischen Krifftel. Das internationale Unternehmen mit weltweit rund 24.000 Mitarbeitenden ist auf Faltschachteln spezialisiert, also Verpackungen aus Karton. Zu den Kunden gehören große Konzerne. „Normalerweise macht man sich ja keine Gedanken, wie eine Verpackung entsteht und worauf man dabei achten muss“, sagt Sinan, „aber nun sehe ich das mit ganz anderen Augen.“

Der 17-Jährige absolviert eine dreijährige Ausbildung zum Packmittel-Technologen. Danach wird er in der Lage sein, Verpackungen am Computer zu konzipieren, Muster zu erstellen, die Produktionsprozesse zu steuern und die Qualität zu kontrollieren. Zur dualen Ausbildung gehört der begleitende Unterricht an einer Berufsschule in Lauterbach bei Fulda. „Ich hatte diesen Beruf erst gar nicht auf dem Schirm, als ich mich nach dem Realschulabschluss orientiert habe“, erzählt Sinan. Mehr oder weniger zufällig stieß er dann über eine Stellenanzeige auf das Angebot von Graphic Packaging. „Ein Glücksfall“, wie er heute findet. „Die Arbeit ist abwechslungsreich, kreativ und herausfordernd. Es macht viel Spaß, mit den hochmodernen Maschinen umzugehen.“

Aktuell arbeitet Sinan an einer der Klebemaschinen. Hier kommen die Kartonagen an, nachdem sie bedruckt und gestanzt wurden. Nun werden sie in die gewünschte Form gebracht und durch den Klebevorgang entstehen die fertigen Verpackungen. Sinans Aufgabe ist es, die Maschine für die jeweiligen Produkte einzurichten und den Durchlauf des Materials zu überwachen. „Man kann schon sehr früh Verantwortung übernehmen“, sagt der Azubi.

**Vielfältige Ausbildungsberufe in der Faltschachtel-Industrie**  
Berufe in der Verpackungsbranche bieten gute Entwicklungs- und at-

traktive Verdienstmöglichkeiten, zudem gelten sie als krisensicher. Vor allem Faltschachteln liegen - als umweltfreundliche Alternative zu Plastikverpackungen - im Trend. Dennoch suchen die allermeisten Unternehmen Nachwuchskräfte, weil das Berufsbild noch wenig bekannt ist. Azubis werden daher fast immer übernommen und können mit guten Aufstiegschancen rechnen. Welche Ausbildungsberufe in Frage kommen, erfährt man unter anderem auf der Website des Fachverbandes Faltschachtel-Industrie (FFI). Hier ist auch eine komplette Liste der 75 Unternehmen zu finden, die der Verband repräsentiert. Fazit: Die meisten davon bilden aus - es lohnt sich also, Kontakt aufzunehmen. (akz-o)

## WIR SUCHEN SIE

### Lohn- und Gehaltsbuchhalter (m/w/d)

In Festanstellung und Vollzeit

- Durchführung der Lohn- und Gehaltsabrechnungen in DATEV
- Erfassung und Pflege von Personalstammdaten
- Ansprechpartner für Mitarbeiter und Behörden

### Buchhalter (m/w/d)

In Festanstellung und Teilzeit

- Selbstständige Finanzbuchhaltung in DATEV
- Mitarbeit bei Monats- und Jahresabschlussarbeiten
- Erstellung von Ausgangsrechnungen



Alle Infos zur Bewerbung

Weitere Infos und Stellengebote unter [www.schneiders-obsthof.de/jobs](http://www.schneiders-obsthof.de/jobs)

## BACK MIT AN!

### Bäcker (m/w/d)

Fachkraft für Lebensmitteltechnik

- Ab 52.000 € Jahresgehalt.
- 38 Std./Woche – flexible Arbeitszeitreduzierung möglich. So bietet die Schichtarbeit einen familienfreundlichen Ausgleich.
- Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem modernen Arbeitsumfeld.

Unser Team-Troisdorf sucht dich!



Ab sofort und unbefristet [harry-brot.de/karriere](http://harry-brot.de/karriere)



## QUEREINSTEIGER WILLKOMMEN!

## BACK MIT AN!

### MASCHINEN- UND ANLAGENFÜHRER (M/W/D)

- Ab 49.000 € Jahresgehalt.
- 38 Std./Woche – flexible Arbeitszeitreduzierung möglich. So bietet die Schichtarbeit einen familienfreundlichen Ausgleich.
- Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem modernen Arbeitsumfeld.

Unser Team-Troisdorf sucht dich!



Ab sofort und unbefristet [harry-brot.de/karriere](http://harry-brot.de/karriere)



## QUEREINSTEIGER WILLKOMMEN!





# **A**POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 12. Oktober****Engelbach-Apotheke**  
Buchholzstraße 2, 53127 Bonn, 0228/282229**Sonntag, 13. Oktober****Antonius Apotheke Bonn**  
Am Kettelerplatz 10, 53121 Bonn, 0228/661344**Montag, 14. Oktober****Apotheke am Brüser Berg**  
Borsigallee 4, 53125 Bonn, 0228/255200**Dienstag, 15. Oktober****Adler-Apotheke**  
Weberstraße 71, 53113 Bonn, 0228/210587**Mittwoch, 16. Oktober****Die Max & Moritz Apotheke**  
Edisonallee 2, 53125 Bonn, 0228/258500**Donnerstag, 17. Oktober****St. Hubertus-Apotheke OHG**  
Endenicher Straße 319a, 53121 Bonn, 0228/621646**Freitag, 18. Oktober****Glocken-Apotheke**  
Hauptstraße 234, 53347 Alfter, 0228/9863660**Samstag, 19. Oktober****Phönix-Apotheke OHG**  
Quirinusplatz 5, 53129 Bonn, 0228/231761**Sonntag, 20. Oktober****Hardt-Apotheke**  
Europaring 42, 53123 Bonn, 0228/643862**Montag, 21. Oktober****Königs-Apotheke**  
Prinz-Albert-Straße 34, 53113 Bonn, 0228/210755**Dienstag, 22. Oktober****Kosmos Apotheke**  
Rochusstraße 180, 53123 Bonn, 0228/614399**Mittwoch, 23. Oktober****Sonnen-Apotheke**  
Kronenstraße 6, 53347 Alfter, 02222/93320**Donnerstag, 24. Oktober****Bären-Apotheke**  
Am Herrenwingert 6, 53347 Alfter, 02222/5068**Freitag, 25. Oktober****Apotheke am Schlossplatz**  
Reichsstraße 49, 53125 Bonn, 0228/252289**Samstag, 26. Oktober****Apotheke an der Bornheimer Straße**  
Bornheimer Straße 156,  
53119 Bonn, 0228/36942390**Sonntag, 27. Oktober****Ellerhof-Apotheke**  
Vorgebirgsstraße 43,  
53119 Bonn, 0228/690417  
9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag  
Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Zahnärztlicher Notdienst****01805 / 98 67 00****Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst****0228 / 24 25 444****Krankenhäuser**

Universitätskliniken, Venusberg

**0228 / 287-0****Tierärzte**

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Windeck

**02292 / 50 51**Tierärztliche Klinik für Pferde  
Aggertal, Lohmar-Wahlscheid**02206 / 91 04 10****Giftnotruf-Zentrale Bonn (Universitätsklinik)****0228/28733211****0228/19240****• Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

**• Polizei-Notruf****110****• Feuerwehr/Rettungsdienst****112****• Ärzte-Notruf-Zentrale****116 117****• Gift-Notruf-Zentrale****0228 192 40****• Telefon-Seelsorge****0800 111 01 11 (ev.)  
0800 111 02 22 (kath.)****• Nummer gegen Kummer****116 111****• Kinder- und Jugendtelefon****0800 111 03 33****• Anonyme Geburt****0800 404 00 20****• Eltern-Telefon****0800 111 05 50****• Initiative vermisste Kinder****116 000****• Opfer-Notruf****116 006****POÉTES****Kanaltechnik**

www.poeteskanaltechnik.de

**Euskirchen: 02251 - 51067****Rheinbach: 02226 - 911310****Notdienst: 0700 - 47064706**

(zum Ortstarif)

## WIR SIND UMGEZOGEN!

Kölnstraße 59  
(vorm. Endenicher Allee 118)  
53111 Bonn

## BESTATTUNGSGESELLSCHAFT FRITZ

- Erd-, Feuer-, Seebestattungen
- anonyme Bestattungen
- Waldbestattungen
- Friedwaldbestattungen
- Diamantbestattungen
- Überführungen weltweit

**0228 / 61 49 17**  
info@beerdigungsinstitut-fritz.de  
www.beerdigungsinstitut-fritz.de



Sie erreichen uns in unseren neuen Räumlichkeiten auf der Kölnstraße 59!

# Seniorenbetreuung und Pflege zuhause, legal, zuverlässig und seriös

„Pflegebedürftigkeit“ muss nicht so schlimm sein, wie wir oft befürchten. Denn selbst wenn häusliche Hilfe und Pflege plötzlich benötigt wird, ist sie gerade in der Region Köln-Bonn doch zum Greifen nah. So stehen seit 12 Jahren die Pflegehelden Köln-Bonn für eine fürsorgliche Betreuung, bestätigt durch viele positive Rückmeldungen zahlreicher Betreuer. Dr. Wolfgang Straub, Inhaber der Unternehmung ist seit über 25 Jahren im Gesundheitswesen tätig und weiß, worauf es in der Gesundheitspflege ankommt. „Das ist eine ganz außerordentliche Vertrauenssache“, erklärt der sympathische Experte, ...da muss die Chemie zwischen Betreuer\*innen und Betreutem stimmen“.

Alle Pflegekräfte sind legal Beschäftigte, und alle Betreuer\*innen werden nach deut-



Inhaber Dr. Wolfgang Straub

schem Mindestlohngesetz entlohnt. Scheinselbständigkeit und

„Schwarzarbeit“ sind somit im Interesse aller Beteiligten außen vor! Und nur mit dem **Dokument A1** wird die Rechtmäßigkeit der Entsendung aus dem EU-Ausland korrekt bescheinigt und bestätigt. **Das Konzept ist ganz auf den persönlichen Bedarf des Pflegebedürftigen ausgerichtet.**

Hier steht Dr. Straub von Pflegehelden als kompetenter und zuverlässiger Fachmann stets zur Seite. So füllen der Kunde bzw. die Angehörigen einen Fragebogen aus, wo alles Wichtige zur Situation festgehalten wird oder man kann telefonisch Kontakt mit Dr. Straub und seinem Team aufnehmen, um alles Wesentliche vorab zu besprechen. Hier profitiert der Kunde vom umfassenden Erfahrungsschatz der Pflegeexperten, die jede Situation kompetent beurteilen. Die Vorteile liegen klar auf der Hand: Es ist Tag und Nacht jemand da, kümmert sich komplett um den Haushalt und übernimmt leichte pflegerische Aufgaben wie Hilfe und Unterstützung bei der Körper- und Zahnhygiene, beim An- und Ausziehen, bei der Nahrungsaufnahme und -zubereitung und bei der Mobilität. Alternativ ist es aber einfach die persönliche Zuwendung und die Unterhaltung in der gewohnten Umgebung, im eigenen zuhause oder auch beim Spaziergang, die das

besondere Plus dieser Betreuungsform erklären.

## Dr. Straubs Pflegehelden betreuen rund um die Uhr - in der gewohnten Umgebung

Nicht alltäglich, die Pflegehelden garantieren für den vereinbarten Service und wollen mit Leistung überzeugen, d.h. bei Nichtgefallen ist die kurzfristige Aufkündigung des Vertragsverhältnisses jederzeit möglich. Dr. Straub achtet sehr auf fachliche Qualität und herzliche Zuwendung der Mitarbeiter zu den Anvertrauten. Allerdings auch gut zu wissen, „Rund-um-Betreuung“ bedeutet nicht, dass die ganze Zeit 24/7 gearbeitet wird, sondern es bedeutet, dass jemand vor Ort ist, was gerade nachts für viele Betreute wichtig ist. Die Betreuer\*innen kommen häufig aus sozialen Berufen oder haben Familienmitglieder gepflegt und verfügen meist über jahrelange pflegerische Erfahrung in Deutschland sowie in der Regel gute bis mittlere Deutschkenntnisse. Wenn aber trotz sorgfältiger Auswahl, zwischen Pflegekraft und Anvertrauter Dissonanzen oder starke Unstimmigkeiten auftreten, kann innerhalb einer guten Woche die Pflegekraft ausgewechselt werden, denn die „Chemie“ muss stimmen...!



## Bezahlbare häusliche 24-Std.-Pflegehilfe

- Seriöse und legale Vermittlung durch Inhaber Dr. Wolfgang Straub
- Angestelltes und entsendetes Personal aus Osteuropa, bescheinigt mit A1-Formular
- Rund-um-Betreuung einer/zwei Person(-en) zwischen 2.495 und 3.495 Euro im Monat

Seit über 12 Jahren erfolgreich im Rheinland. Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Anfrage!

Pflegehelden Köln-Bonn  
Ölbergstr. 12 · 53343 Wachtberg  
Tel.: 0228-3699845 · Fax: 0228-3699846  
E-Mail: [rheinland@pflegehelden.de](mailto:rheinland@pflegehelden.de)  
[www.pflegehelden-koeln-bonn.de](http://www.pflegehelden-koeln-bonn.de)